


 catalogo generale

 general catalogue

 генеральный каталог



FIRMA IL VALORE DELLE ARMI

INDICE

presente, passato, futuro	3
past, present, future Прошлое, настоящее, будущее	
ERMES	4
ermes black	6
ermes nickel	8
ermes classic	10
XANTHOS	12
xanthos black	14
xanthos grey	15
xanthos classic	16
xanthos damasco	18
xanthos gold	20
chiron-chiron SLUG	22
dettaglio dell'otturatore	24
detail of the bolt Детали затвора	
incisione sull'otturatore	24
engraving on the bolt ВАРИАНТЫ ГРАВИРОВКИ ЗАТВОРА	
caricamento dell'arma	25
to load Xanthos Заряжение ружья	
sistema di caricamento veloce: BFL	25
breda fast loading system: BFL БРЕДА, Система быстрого заряжания: BFL	
GRIZZLY	26
grizzly-grizzly CAMO	28
ECHO	30
echo 12	
black	32
synthetic	33
nickel	34
grey	35
lusso	36
T9	38
echo 20	
black	40
nickel	41
grey	42
Le canne Breda	44
The Breda barrel Ствол БРЕДА	



passato, presente, futuro

La totale affidabilità dei fucili Breda nelle più diverse condizioni climatiche, le superbe caratteristiche balistiche delle loro canne e il design sempre al passo con i tempi sono solo alcune delle caratteristiche che faranno dei fucili Breda i vostri migliori e più fidati compagni di caccia.

Da oltre 60 anni il marchio Breda è il preferito dai cacciatori più esigenti in fatto di meccanica raffinata, estetica e resa balistica delle canne.

A partire dal secondo dopoguerra, il nome Breda è diventato sinonimo di fucile semiautomatico da caccia, grazie al favore che ha sempre riscosso presso i cacciatori italiani.

La produzione Breda è da sempre caratterizzata dall'impiego di materiali di altissima qualità, da lavorazioni meccaniche impeccabili, da montaggi perfetti grazie all'abilità dei nostri operai, da meccaniche raffinate e da prestazioni ed affidabilità superiori alla media.

La grandissima tradizione nella costruzione dei semiautomatici ha portato Breda a sviluppare, negli anni, diverse gamme di semiautomatici con funzionamento a lungo rinculo, recupero di gas ed inerziale a testina rotante, per finire con il semiautomatico Xanthos a funzionamento inerziale "Breda Technology".



past, present, future

The total reliability of Breda guns in the most diverse weather conditions, the superb ballistic characteristics of the barrels and the way the design always keeps step with the times, are just some of the features that make the Breda guns your best and most trusted companions for hunting.

For over 60 years the Breda brand has been a favorite of hunters who are more demanding in terms of refined mechanics, aesthetics and the ballistic performance of the barrels. Since World War II, the Breda name had become synonymous with semi-automatic hunting guns, thanks to support given to our weapons by loyal Italian hunters.

The production of Breda guns has always been characterized in the use of high quality materials as well as high precision of machining and the perfect fitting of these parts by highly skilled gunsmiths. Breda has always had the most innovative design, the best accuracy and the highest performance.

Along its glorious history, Breda has invented and developed a wide range of semi-auto guns including "the long-recoil" guns, gas operated guns, inertial tilt and not least the newest Xanthos, another masterpiece from Breda.



Прошлое, настоящее, будущее

Мы верим в то, что наши ружья, благодаря своей исключительной надежности в условиях экстремальной погоды, превосходным баллистическим характеристикам стволов, а также передовому и безупречному дизайну, это лучшие охотничьи ружья и они могут стать для Вас возможно лучшим компаньоном на охоте. По этим же причинам большинство охотников, из числа тех, кто предпочитает иметь только лучшее в своем арсенале, с точки зрения совершенства конструкции, преимуществ баллистики ствола, а также особой внешней привлекательности, выбирают ружья БРЕДА. Начиная с 50-ых годов прошлого века, БРЕДА – это синоним итальянского самозарядного ружья. БРЕДА известна применением материалов высшего качества, точностью процессов механической обработки, безупречностью сборки узлов и механизмов ружья благодаря высокому умению наших мастеров, инновационным дизайном и сравнительно лучшими эксплуатационными качествами ружей.

Этапы победоносной истории: БРЕДА изобрела и развила весь спектр современных полуавтоматических ружей, включая ружья с т.н. "long-recoil" системой и с газоотводной операционной системой, а также ружья с инерционной системой пере заряжания, от классической конструкции с поворотной личиной запирания и вплоть до новейшей конструкции XANTHOS.

NOVITÀ

ERMES

CAL. 12



Il nuovo Breda Hermes rappresenta la perfetta sintonia fra eleganza estetica e finezza meccanica. La classe e l'eleganza di questo fucile "storico" permisero di consacrarlo come una delle pietre miliari della Nostra storia.

Richiesto fortemente dai clienti, alle cui esigenze Breda dedica sempre grande attenzione, torna in produzione un'arma che è l'emblema del fascino senza tempo della nostra produzione. L'Hermes è l'evergreen di casa Breda, prodotto con nuove tecniche di lavorazione che permettono una qualità superiore e la veste grafica viene rimessa in gioco per garantire che il prodotto soddisfi le più alte aspettative dei mercati.

Il "passo in avanti" dell'Hermes è perfettamente rappresentato dalla carcassa eseguita in due pezzi che oltre a ben rappresentare le potenzialità esecutive di Breda, ha dato la possibilità di creare giochi di finitura lucido-opaco che rendono l'Hermes un fucile bello oltre che performante.



The new generation of Breda Hermes (Hermes) represents the perfect combination of aesthetic elegance and mechanical finesse. This elegance and class of this "historic" shotgun elevates it to become a cornerstone of Breda's continuing story. Demanded by our customers, whose needs Breda will always pay full attention, The Hermes is now back into production. The Hermes is a weapon that is the epitome of timeless charm. The latest Hermes is all new and produced with the latest manufacturing techniques that provide superior quality and aesthetics ensuring that the shotgun meets the high expectations of our customers.

We consider the Hermes "a step ahead" with its advanced inertial head rotating system. The receiver is made in two parts (upper and lower receiver) and is a perfect demonstration of the mechanical advancement of our production, while giving the opportunity to offer a special two-tone polished and matt finish. The final result is a beautiful shotgun with fantastic performance.



Ружья нового поколения БРЕДА ГЕРМЕС (BREDА HERMES/ERMES) представляют собой идеальное сочетание эстетической элегантности и изящества механики. Элегантность и класс этого "исторического" ружья возвышает его до статуса одного из краеугольных камней в продолжающейся истории БРЕДА. Востребованный нашими клиентами, чьим интересам БРЕДА всегда уделяла всестороннее внимание, ГЕРМЕС возвращен в производство. ГЕРМЕС это оружие, которое является воплощением шарма на все времена. Соответствие качества ружья и его эстетики высокому уровню ожиданий наших клиентов достигнуто и обеспечено благодаря применению в производстве обновленной версии ГЕРМЕС передовых промышленных технологий и современных материалов.

Мы рассматриваем обновленный ГЕРМЕС как очередной "шаг вперед" в развитии инерционной системы с поворотной личиной затвора. Ствольная коробка ружья состоит из двух частей (крышки и основания) и является идеальной демонстрацией уровня качества механической обработки нашей продукции, а также дает возможность предложить специальную двухцветную отделку ее поверхности -полированную и матовую. Конечный результат представляет собой красивое ружье с фантастическими характеристиками.



ermes black



FUNZIONAMENTO	Inerziale
CHIUSURA	Testina rotante
CARCASSA & FOLDER	In Alluminio 7075 T6
FINITURA CARCASSA	Anodica opaca (carcassa) e lucida (folder)
CALCIATURA	In noce standard ad olio
PESO	2,90kg
LUNGHEZZA CANNE	61cm 66cm 71cm 76cm;
VALIGETTA	Polimero blu



FUNCTIONIG	Inertial System
LOCKING	Rotating locking head
RECEIVER AND FOLDER	In Aluminum 7075 T6
RECEIVER FINISHING	Bright and matt anodizing
STOCK AND FOREARM	Standard walnut, oiled
WEIGHT	2,9kg
BARREL LENGHT	24" 26" 28" 30"
CASE	Blue polymer case



ОПЕРАЦИОННАЯ СИСТЕМА	Традиционная инерционная система
МЕХАНИЗМ ЗАПИРАНИЯ	Поворотная запорная головка
МАТЕРИАЛ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	Сплав алюминия 7075 T6
ПОКРЫТИЕ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	анодирование, полированное и матовое
ПРИКЛАД И ЦЕВЬЕ	стандартное ореховое дерево обработанное маслом
ВЕС РУЖЬЯ	примерно 2,9 кг
ДЛИНА СТВОЛА	61см, 66см, 71см, 76см (24", 26", 28", 30")
ОРУЖЕЙНЫЙ ФУТЛЯР	пластмассовый синего цвета





ermes black

Contrasti di finitura nera lucida e opaca creano una piacevole armonia. Elegante semplicità e loghi dorati è il valore del vostro Breda Hermes Black.



ermes black

A contrasts of matte and hi-gloss black to create a pleasing harmony. Elegant simplicity, combined with gold logos to improve the value of your Breda Hermes Black.



ermes black

Контраст матового и глянцевого создает приятную гармонию черного цвета на поверхности ствольной коробки. Элегантная простота в сочетании с золотым фирменным логотипом только усиливает впечатление от Вашего ружья БРЕДА "ГЕРMES - ЧЕРНЫЙ".



ermes nickel



FUNZIONAMENTO	Inerziale
CHIUSURA	Testina rotante
CARCASSA & FOLDER	In Alluminio 7075 T6
FINITURA CARCASSA	Nickelatura
CALCIATURA	In noce selezionato ad olio
PESO	2,90kg
LUNGHEZZA CANNE	61 cm 66cm 71cm 76cm
VALIGETTA	Polimero blu



FUNCTIONIG	Inertial System
LOCKING	Rotating locking head
RECEIVER AND FOLDER	In Aluminum 7075 T6
RECEIVER FINISHING	Nickel
STOCK AND FOREARM	Selected walnut, oiled
WEIGHT	2,9kg
BARREL LENGHT	24" 26" 28" 30"
CASE	Blue polymer case



ОПЕРАЦИОННАЯ СИСТЕМА	Традиционная инерционная система
МЕХАНИЗМ ЗАПИРАНИЯ	Поворотная запорная головка
МАТЕРИАЛ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	Сплав алюминия 7075 T6
ПОКРЫТИЕ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	никель, полированное и матовое
ПРИКЛАД И ЦЕВЬЕ	отборное ореховое дерево обработанное маслом
ВЕС РУЖЬЯ	примерно 2,9 кг
ДЛИНА СТВОЛА	61см, 66см, 71см, 76см (24", 26", 28", 30")
ОРУЖЕЙНЫЙ ФУТЛЯР	пластмассовый синего цвета





ermes nickel

Una nuova nickelatura assicura una maggiore resistenza agli agenti atmosferici rendendo la colorazione intensa e ancora più omogenea. La Classe veste il nuovo Hermes Nickel.



ermes nickel

A new nickel plating process ensures a greater resistance to corrosion and gives an intense colour with better consistency. A top class semi-auto; Our New Hermes Nickel.



ermes nickel

Применение новой технологии никелирования позволило обеспечить большую устойчивость к коррозии и придает поверхности ствольной коробки интенсивный и насыщенный цвет. Наш новый ГЕРМЕС - НИКЕЛЬ это самозарядное ружье высшего класса.



ermes classic



FUNZIONAMENTO	Inerziale
CHIUSURA	Testina rotante
CARCASSA & FOLDER	In Alluminio 7075 T6
FINITURA CARCASSA	Nickelatura con incisione floreale e animali dorati
CALCIATURA	In noce fancy ad olio
PESO	2,90kg
LUNGHEZZA CANNE	61cm 66cm 71cm 76cm;
VALIGETTA	Breda lusso rossa



FUNCTIONIG	Inertial System
LOCKING	Rotating locking head
RECEIVER AND FOLDER	In Aluminum 7075 T6
RECEIVER FINISHING	Nickel and flowers theme engraved, golden animals
STOCK AND FOREARM	Fancy walnut, oiled
WEIGHT	2,90kg
BARREL LENGHT	24" 26" 28" 30"
CASE	Deluxe red case



ОПЕРАЦИОННАЯ СИСТЕМА	Традиционная инерционная система
МЕХАНИЗМ ЗАПИРАНИЯ	Поворотная запорная головка
МАТЕРИАЛ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	Сплав алюминия 7075 T6
ПОКРЫТИЕ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	никель, полированное и матовое, с элементами "цветочной" гравировки и изображениями птиц
ПРИКЛАД И ЦЕВЬЕ	отборное ореховое дерево обработанное маслом
ВЕС РУЖЬЯ	примерно 2,9 кг
ДЛИНА СТВОЛА	61см, 66см, 71см, 76см (24", 26", 28", 30")
ОРУЖЕЙНЫЙ ФУТЛЯР	улучшенной отделки красного цвета





ermes classic

Il tema floreale arricchisce la carcassa del vostro Breda con eleganza e leggerezza. Animali dorati su entrambi i lati e calci in noce venati a completare l'opera. Un vera opera d'arte.



ermes classic

The floral theme elegantly enriches and 'lightens' the frame of your Breda. Gold animals inlaid on both sides combined with a high grade walnut to complete the effect; A true work of art.



ermes classic

Цветочная тема гравировки элегантно обогащает и «осветляет» поверхность ствольной коробки Вашего БРЕДА "ГЕРМЕС-КЛАССИКА". Изображения животных, инкрустированные с обеих сторон ствольной коробки "золотом", в сочетании с высококачественным орехом, завершают образ истинного произведения искусства.



XANTHOS

CAL. 12



La grandissima esperienza costruttiva maturata in 60 anni di attività, la volontà di produrre un'arma innovativa quando sembrava che non ci fosse più spazio per nuove soluzioni tecniche nel campo dei fucili semiautomatici, hanno portato alla realizzazione di un'arma unica: lo Xanthos. Nato dalla geniale mente di Bruno Civolani, il padre del moderno fucile semiautomatico inerziale, rappresenta l'evoluzione più elevata di questo funzionamento: una nuova idea che si è sposata con tutta la tecnologia di cui dispone Breda per fare nascere un fucile esclusivo nella meccanica ed unico nel design. La carcassa in acciaio, ottenuta con un esclusivo processo produttivo sviluppato dai nostri tecnici, possiede, accanto ad un'eccellente rigidità strutturale, una dote di leggerezza unica, al pari delle bascule realizzate in lega d'alluminio. Il funzionamento inerziale è di nuova concezione, con un otturatore dotato di testina in linea con rampone superiore di chiusura: l'otturatore di grande massa migliora notevolmente la sensazione del rinculo, ora molto più simile ad un normale semiautomatico a recupero di gas. La canna del modello Xanthos possiede tutti i requisiti delle legendarie canne Breda con le loro prestazioni balistiche eccezionali.



The desire for quality, reliability and uniqueness are just a few of the characteristics that have led to the creation of our "avant-garde" line which reaches its highest peak in the semiautomatic Xanthos. Developed and produced using the renowned technology that differentiates our company; The Xanthos makes the most of the inertial movement system originally conceived in the mind of Bruno Civolani; one of the most outstanding designers to have ever worked in the semi-auto field. Xanthos is produced by Breda to the highest industrial standards, with the result being a shotgun with a quite unique mechanical accuracy and high ballistic output. Thanks to our R&D, an innovative steel receiver is produced using a unique manufacturing process which results in an evenly distributed high-grade steel thickness throughout the receiver. Xanthos is today the only semi-auto shotgun that is completely made from steel, yet the gun remains incredibly light (as light as a semi-auto made from Alloy). The inertial movement system is effectively combined with Breda's superior block-locking system which combines simple functionality and a high level of gun safety. Additional Xanthos features: Simple to operate, a cartridge cut off system that is fast and quick. Plus the new steel "heart" (receiver) is fitted with Breda's renowned steel barrels that are made from the highest quality steel that give Breda barrels a significant advantage over lesser smooth-bore barrels.



Качество, надежность, уникальность — это лишь немногие из характеристик, которые определили стратегию развития "авангардистской" линейки ружей БРЕДА, достигшей своего наивысшего пика с реализацией проекта нового полуавтоматического дробовика XANTHOS. Спроектированное и произведенное с применением самых точных технологий, которые отличают нашу компанию, это ружье максимально использует технологию инерционного движения, первоначально родившуюся в уме Бруно Чиволани (Bruno Civolani), одного из самых выдающихся людей, которые когда-либо работали в области полуавтоматического оружия. Самозарядное ружье XANTHOS произведено БРЕДОЙ в соответствии со стандартами высшего качества. Таким образом это ружье действительно уникально по всем своим характеристикам, механической точности и внешней баллистике. Благодаря исследованиям был разработан специфический инновационный процесс производства стальной ствольной коробки с равномерно распределенной гомогенной толщиной. XANTHOS остается сегодня единственным полуавтоматическим ружьем, полностью сделанным из стали и все же невероятно легким (на столько же, на сколько ружье, сделанное из легко сплавных материалов). Инерционное движение успешно объединено с Системой блокировки БРЕДА технологии, которая обеспечивает высокий стандарт удобства и безопасности. Ценности XANTHOS добавляет также его простая функциональность и возможность не блокируемой замены патрона с высшим уровнем безопасности и скорости. Новое "стальное сердце" снабжено стволом БРЕДА, произведенным в соответствии с самыми высокими стандартами качества (в отношении качества стали и ее профилирования), что всегда выгодно отличает его от других ружейных стволов.



xanthos black



FUNZIONAMENTO CHIUSURA	Inerziale Breda Technology Testina in linea a tassello verticale
CARCASSA	In acciaio
FINITURA CARCASSA CALCIATURA	Doppia brunitura lucida e opaca In noce verniciato
PESO	da 2,90kg
LUNGHEZZA CANNE VALIGETTA	61cm 66cm 71cm 76cm; Polimero blu



FUNCTIONIG LOCKING RECEIVER RECEIVER FINISHING STOCK AND FOREARM WEIGHT BARREL LENGHT CASE	Inertial system Breda Technology By a vertical lug In steel Double blueing bright and matte In walnut covered by film 2,90kg 61cm 66cm 71cm 76cm; (24",26",28",30") In blue polymer case
---	--



ОПЕРАЦИОННАЯ СИСТЕМА	инерционная система Breda Technology
МЕХАНИЗМ ЗАПИРАНИЯ	запирание на вертикальный упор
МАТЕРИАЛ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	изготовленна из стали
ПОКРЫТИЕ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	двойное оксидирование, никеля и рутения глянцевое и матовое
ПРИКЛАД	лакированный орех
ВЕС РУЖЬЯ	Примерно с 2900 г
ДЛИНА СТВОЛА	61cm 66cm 71cm 76cm; (24",26",28",30")
ОРУЖЕЙНЫЙ ФУТЛЯР	пластиковый синево цвета





xanthos black

Le migliori prestazioni dello Xanthos unite alla praticità e resistenza della bascula brunita che consentono una caccia frequente in ogni ambiente.



xanthos black

The best performances of Xanthos in a gun suitable to a frequent hunting thanks to the solidity of blued receiver.



xanthos black

Превосходные эксплуатационные качества XANTHOS делают это ружье пригодным для частых охот, в том числе благодаря тому, что поверхность ствольной коробки защищена износостойким покрытием.



xanthos grey

Eleganza e resistenza garantiti dalla finitura al titanio e dal trattamento Breda Hard Coating.



xanthos grey

Elegance and consistency empowered by the exclusive Titanium finish and Breda Hard Coating.



xanthos grey

Элегантность и надежность, достигнутая эксклюзивностью отделки и оригинальным твердым покрытием БРЕДА.

xanthos grey



FUNZIONAMENTO CHIUSURA Inerziale Breda Technology Testina in linea a tassello verticale

CARCASSA FINITURA CARCASSA In acciaio
CALCIATURA Nickelatura in bagno di rutenio

PESO In noce selezionato ad olio da 2,90kg

LUNGHEZZA CANNE VALIGETTA 61cm 66cm 71cm 76cm;
Polimero blu



FUNCTIONIG LOCKING RECEIVER Inertial system Breda Technology By a vertical lug
In steel

RECEIVER FINISHING Nickel plunged in ruthenium

STOCK AND FOREARM In selected walnut, oiled

WEIGHT 2,90kg

BARREL LENGHT 61cm 66cm 71cm 76cm;
(24",26",28",30")

CASE In blue polymer case



ОПЕРАЦИОННАЯ СИСТЕМА инерционная система Breda Technology

МЕХАНИЗМ ЗАПИРАНИЯ запираение на вертикальный упор

МАТЕРИАЛ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ изготовленна из стали

ПОКРЫТИЕ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ сплав никеля и рутения
Отборное ореховое дерево

ПРИКЛАД обработанное маслом

ВЕС РУЖЬЯ Примерно с 2900 г

ДЛИНА СТВОЛА 61cm 66cm 71cm 76cm;
(24",26",28",30")

ОРУЖЕЙНЫЙ ФУТЛЯР пластиковый синего цвета

xanthos classic



FUNZIONAMENTO CHIUSURA	Inerziale Breda Technology Testina in linea a tassello verticale
CARCASSA	In acciaio
FINITURA CARCASSA	Satinatura e nickelatura
CALCIATURA	In noce semi-fancy ad olio
PESO	da 2,90kg
LUNGHEZZA CANNE	61cm 66cm 71cm 76cm;
VALIGETTA	Breda Lusso rossa



FUNCTIONIG LOCKING	Inertial system Breda Technology By a vertical lug
RECEIVER	In steel
RECEIVER FINISHING	Silking and nickel
STOCK AND FOREARM	In semi-fancy walnut, oiled
WEIGHT	2,90kg
BARREL LENGHT	61cm 66cm 71cm 76cm; (24",26",28",30")
CASE	Deluxe Red case



ОПЕРАЦИОННАЯ СИСТЕМА	инерционная система Breda Technology
МЕХАНИЗМ ЗАПИРАНИЯ	запирание на вертикальный упор
МАТЕРИАЛ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	изготовленна из стали
ПОКРЫТИЕ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	никель
ПРИКЛАД	Отборное ореховое дерево (semi fancy) обработанное маслом
ВЕС РУЖЬЯ	Примерно с 2900 г
ДЛИНА СТВОЛА	61cm 66cm 71cm 76cm; (24",26",28",30")
ОРУЖЕЙНЫЙ ФУТЛЯР	Улучшенной отделки, красного цвета





xanthos classic

Fucile di gamma medio alta, di gusto marcatamente classico, vede la linea originale dello Xanthos esaltata dai temi incisi e dalla profondità dell'ornato.



xanthos classic

A middle of range model whose features are enhanced thanks to distinctly classic lines. The engraved subjects and the depth of the decoration is intended to highlight the unique style of Xanthos.



xanthos classic

Ружье середины модельного ряда, особенность которого усилена отчетливыми классическими линиями. Выгравированные предметы и глубина художественного оформления предназначены, чтобы подчеркнуть уникальный стиль XANTHOS.



xanthos damasco



FUNZIONAMENTO CHIUSURA	Inerziale Breda Technology Testina in linea a tassello verticale
CARCASSA	In acciaio
FINITURA CARCASSA	Satinato, nickelato in bagno di ruthenio, incisione bottega Giovanelli
CALCIATURA	In noce fancy ad olio
PESO	da 2,90kg
LUNGHEZZA CANNE	61 cm 66cm 71cm 76cm;
VALIGETTA	Breda Lusso rossa



FUNCTIONIG LOCKING	Inertial system Breda Technology By a vertical lug
RECEIVER	In steel
RECEIVER FINISHING	Nickel plunged in ruthenium, engraved by bottega Giovanelli
STOCK AND FOREARM	In fancy walnut, oiled
WEIGHT	2,90kg
BARREL LENGHT	61cm 66cm 71cm 76cm; (24",26",28",30")
CASE	Deluxe Red case



ОПЕРАЦИОННАЯ СИСТЕМА	инерционная система Breda Technology
МЕХАНИЗМ ЗАПИРАНИЯ	запирание на вертикальный упор
МАТЕРИАЛ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	изготовленна из стали
ПОКРЫТИЕ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	специальный никель с рутением, гравировка Bottega Giovanelli
ПРИКЛАД	Отборное ореховое дерево (fancy) обработанное маслом
ВЕС РУЖЬЯ	Примерно с 2900 г
ДЛИНА СТВОЛА	61cm 66cm 71cm 76cm; (24",26",28",30")
ОРУЖЕЙНЫЙ ФУТЛЯР	Улучшенной отделки, красного цвета





xanthos damasco

Il richiamo ai vecchi acciai Damasco, la perfezione delle incisioni uniche e preziose unite con l'ultima tecnologia inerziale. Incisione con temi eleganti Damasco, fagiano in volo rimesso in oro. Otturatore inciso.



xanthos damasco

The Classic shades of Damasco finely, the perfection of unique and luxury engraving combined with the avant-gard of the inertial technology. Engraving showing a typical Damasco compositions enriched with the litness of a finely gold engraved flying pheasant.



xanthos damasco

Классические оттенки DAMASCO точны, а совершенство уникальной и роскошной гравюры объединилось с авангардными инерционными технологиями. Гравюра демонстрирует типичную композицию DAMASCO, в которую включен выгравированный летящий золотой фазан.



xanthos gold



FUNZIONAMENTO Inerziale Breda Technology
CHIUSURA Testina in linea a tassello verticale
CARCASSA In acciaio
FINITURA CARCASSA Brunita e Incisa dal maestro Bonsi, inserti in filo d'oro 24 carati e argento
CALCIATURA In noce extra fancy finito ad olio
PESO da 2,90kg
LUNGHEZZA CANNE 61cm 66cm 71cm 76cm;
VALIGETTA Breda Lusso rossa



FUNCTIONIG Inertial system Breda Technology
LOCKING By a vertical lug
RECEIVER In steel
RECEIVER FINISHING blueing, engraved by maestro Bonsi and filled using 24kt gold and silver
STOCK AND FOREARM In very fancy walnut, oiled
WEIGHT 2,90kg
BARREL LENGHT 61cm 66cm 71cm 76cm;
(24",26",28",30")

CASE Deluxe Red case



ОПЕРАЦИОННАЯ СИСТЕМА инерционная система Breda Technology
МЕХАНИЗМ ЗАПИРАНИЯ запираение на вертикальный упор
МАТЕРИАЛ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ изготовленна из стали
ПОКРЫТИЕ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ оксидирование. Гравюра мастера Bonsi выполнена золотом и серебром.
ПРИКЛАД Отборное ореховое дерево (extra fancy) обработанное маслом
ВЕС РУЖЬЯ Примерно с 2900 г
ДЛИНА СТВОЛА 61cm 66cm 71cm 76cm;
(24",26",28",30")
ОРУЖЕЙНЫЙ ФУТЛЯР Улучшенной отделки, красного цвета





xanthos gold

L'ultima sfida lanciata da Breda: un fucile "prezioso", disegnato dal maestro Diego Bonsi del "Laboratorio Incisioni B&B", realizzato con vero filo d'oro e filo d'argento incastonati a mano a celebrare la beccaccia, ovvero la regina del bosco.



xanthos gold

The very latest challenge Breda: a precious designed by maestro engraver Diego Bonsi from "the company Laboratorio Incisioni BB", made using a real gold and silver wire that is hand enlaid into the receiver. The Gold celebrates the queen of the forest: the woodcock.



xanthos gold

Итог эволюционного развития, ЗОЛОТО - последний вызов со стороны БРЕДА. "Драгоценное" оружие создано для клиентов, которые ищут "Роскошь", сделанную в Италии и созданную БРЕДА. Инкрустация ствольной коробки, разработанная гравёром маэстро Диего Бонси (Diego Bonsi) из "Laboratorio Incisioni B&B", выполнена вручную реальным золотом и серебром. Гравюра посвящена Вальдшнепу, птице - королеве лесов.



chiron



FUNZIONAMENTO	Inerziale Breda Technology
CHIUSURA	Testina in linea a tassello verticale
CARASSA	In acciaio
FINITURA CARASSA	Brunitura opaca
CALCIATURA	In polimero 3 componenti
PESO	da 2,9kg
LUNGHEZZA CANNE	61cm 66cm 71cm 76cm; SLUG da 61cm
VALIGETTA	Polimero blu



FUNCTIONIG	Inertial system Breda Technology
LOCKING	By a vertical lug
RECEIVER	In steel
RECEIVER FINISHING	matt blueing
STOCK AND FOREARM	In polymer 3 components
WEIGHT	2,9kg
BARREL LENGHT	61cm 66cm 71cm 76cm; (24",26",28",30"); SLUG 61cm 24"
CASE	In blue polymer case



ОПЕРАЦИОННАЯ СИСТЕМА	инерционная система Breda Technology
МЕХАНИЗМ ЗАПИРАНИЯ	запирание на вертикальный упор
МАТЕРИАЛ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	изготовленна из стали
ПОКРЫТИЕ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	оксидирование.
ПРИКЛАД	Полимерный из 3х элементов
ВЕС РУЖЬЯ	Примерно с 2900 г
ДЛИНА СТВОЛА	61cm 66cm 71cm 76cm; (24",26",28",30"); SLUG 61cm
ОРУЖЕЙНЫЙ ФУТЛЯР	пластиковый синего цвета





chiron

Lo stesso motore geniale dello Xanthos, ma destinato agli impieghi più duri, nei terreni più difficili e in condizioni climatiche critiche.



chiron

Having the same system of the Xanthos, it is a gun intended for the toughest of uses in the most difficult terrains and the harshest of weather conditions.



chiron

Это ружье системы XANTHOS предназначено для эксплуатации в самых трудных ландшафтных условиях и самых тяжелых климатических условиях. Синтетический приклад, сделанный из нейлон-стекловолокна и эластомера значительно, поглощает отдачу, а специальное резиновое покрытие улучшает захват в случае дождя и на морозе



CHIRON SLUG



dettaglio dell'otturatore

L'otturatore è di nuovo design. E' di grande massa per migliorare la sensazione del rinculo ed è dotato di testina di chiusura in linea. La molla per il funzionamento inerziale è posizionata al suo interno, tra corpo otturatore e testina di chiusura. La chiusura è demandata ad un rampone superiore va ad innestarsi sul prolungamento della culatta della canna.



incisione sull'otturatore

Per coloro che vogliono impreziosire il proprio fucile, sono disponibili 4 diverse incisioni per l'otturatore: germano, codone, beccaccia e fagiano. Queste incisioni, realizzate con una tecnica completamente nuova messa a punto da Breda con i propri incisori, posseggono un'altissima definizione nei particolari, paragonabile a quelle eseguite a mano.



engraving on the bolt

For those wishing to decorate their guns there are four different types of engravings: the mallard, the pin-tail, the woodcock and the pheasant. These engravings, (developed by Breda and their own engravers) are carried out with a brand new technique and are of fine detail, comparable to hand-made ones.



ВАРИАНТЫ ГРАВИРОВКИ ЗАТВОРА

Для тех, кто хочет декорировать свое ружье, предлагается четыре варианта гравировки поверхности затвора: изображение утки, шилохвости, вальдшнепа или фазана. Эти гравюры разработаны граверами БРЕДА, выполнены по новой технологии и по тщательности исполнения деталей неотличимы от гравюр ручной работы.



detail of the bolt

The bolt has a new design.; it is heavy, to improve the felt recoil sensation and it has an in-line locking bolt head. The inertia spring is positioned between the bolt body and the locking head. The locking of the gun is made by a lug that locks on to the top part of the barrel extension.



Детали затвора

В затворе проекта XANTHOS реализован новый принцип так называемой "составной инерции", что позволило увеличить вес затвора сократить ощутимую силу отдачи оружия. В затвор встроена запорная головка. Инерционная пружина помещена между затвором и запорной головкой затвора. Запирание ружья осуществляется с помощью запорной головки затвора и упора на верхней казенной части ствола.





caricamento dell'arma

Il caricamento dello Xanthos è innovativo e risulta velocizzato rispetto a quello di altri fucili semiautomatici. Si inserisce la prima cartuccia in camera di scoppio dalla finestra dell'otturatore, con il fondello della seconda si preme la levetta posizionata alla base della cucchiaina: l'elevatore si abbasserà per permettere l'introduzione della cartuccia nel serbatoio e l'otturatore andrà automaticamente in chiusura.



to load Xanthos

The loading of Xanthos is innovative and faster than other systems used by our competitors. The first cartridge must be put directly into the chamber, with the base of the second one you push the lever positioned to the beginning of the carrier: the carrier will go down so that the cartridges can go into the magazine tube and at the same time the bolt will close and lock automatically.



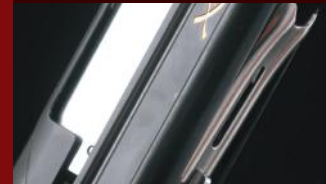
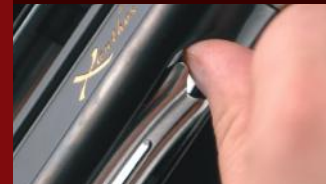
Заряжание ружья

Система зарядания XANTHOS является инновационной и работает значительно быстрее чем в других системах, разработанных нашими конкурентами. Патрон подается непосредственно в патронник ружья, когда основанием другого патрона Вы нажимаете на кнопку рычага блокировки, расположенную у основания подавателя: подаватель примет положение, позволяющее Вам снарядить подствольный магазин, и в то же самое время затвор автоматически закроется и встанет на замок.



sistema di caricamento veloce: BFL (Breda Fast Loading)

Con l'otturatore aperto e le cartucce nel serbatoio, è possibile adottare il sistema di caricamento veloce dell'arma. È sufficiente infatti premere leggermente il fondello della cartuccia affinché questa automaticamente esca dal serbatoio, venga prelevata dalla cucchiaina e portata direttamente in camera di scoppio, con successiva chiusura dell'otturatore. In questa maniera il fucile è pronto a sparare in una frazione di secondo.



breda fast loading system: BFL

It is possible to use the BFL system with the gun in this position: cartridges in the magazine and open bolt. To load the gun you simply push the base of the cartridges lightly into the magazine tube and the carrier will automatically take the cartridge, guide it into the chamber and lock the bolt. With this system the gun could be ready to shoot in a few tenths of a second.



БРЕДА, Система быстрого заряжания: BFL

Система BFL оружия функционирует при открытом затворе и при снаряженном подствольным магазином. Чтобы зарядить ружье, Вы легким нажимом должны коснуться только основания патрона в магазине – все остальное произойдет автоматически: патрон переместиться на лоток подавателя, затвор подаст его в патронник и встанет на замок. С системой быстрого заряжания оружие может быть готово к стрельбе за несколько десятых долей секунды.

GRIZZLY

CAL. 12



Grizzly è il duro di casa Breda. Concepito per un impiego in condizioni climatiche ostili, gelo e pioggia non lo condizionano minimamente. La carcassa, nonostante il poderoso calibro camerato 12/89 mm, risulta filante e ben proporzionata. Grizzly spara senza alcun problema cartucce standard da 70mm, le potenti magnum da 76 mm e le potentissime super Magnum da 89mm. Calcio e asta sono in materiale sintetico Rilsan rinforzato con fibra di vetro. Nel grizzly Synthetic la carcassa e la canna sono finiti con una brunitura opaca e si intonano perfettamente con la calciatura. Per gli amanti del camouflage e per coloro che necessitano di un arma che si mimetizzi con l'ambiente di caccia, è previsto il grizzly Camo.



The unmistakable style and design which have marked for decades the line of the best Breda semiautomatic shotguns is offered again today with the new Grizzly Super Magnum conceived for the use of the powerful cartridges cal.12 Super Magnum of 89 mm (3 1/2") but also in condition to shoot the less powerful cartridges of 76 mm (3") and 70 mm (2 3/4"). This gun is proposed in a synthetic version with stock and forend made of Rilsan fiberglass reinforced resin, tough, durable, anti-scratch and which doesn't fear humidity. The frame and the barrel finish is matte black and matches well with the black stock and forend. For hunters who desire a gun that camouflages itself with the surrounding environment Breda proposes the Camo version.



Безошибочный стиль и дизайн, которыми в течение многих десятилетий отличались лучшие полуавтоматические ружья БРЕДА, предлагаются и сегодня в новом ружье GRIZZLY SUPER MAGNUM, задуманном для использования усиленных патронов 12 калибра типоразмера 89 мм (31/2") наравне с менее мощными 76 мм (3") и 70 мм (23/4"). Это оружие предлагается в версии с синтетическими прикладом и цевьем, которые сделаны из стекловолокна RILSAN, укрепленного жесткой смолой, с защитным покрытием, стойким к механическим повреждениям и воздействию влаги. Цвет поверхности ствольной коробки и ствола матово-черный и он хорошо сочетается с цветом материала приклада и цевья. Для охотников, которые желают иметь ружье, раскраска которого приближена к окружающей среде, БРЕДА предлагает также камуфлированную версию - CAMO.



grizzly



FUNZIONAMENTO Inerziale
CHIUSURA Testina rotante
CARCASSA In lega d'alluminio
FINITURA CARCASSA Ossidazione anodica nera opaca
CALCIATURA In polimero 3 componenti
PESO 3,2kg
LUNGHEZZA CANNE 71 cm 76cm; camera 89 mm
VALIGETTA Polimero blu
NOTE: Versione CAMO con carcassa, canna e calcio rivestiti in pellicola Camouflage



FUNCTIONIG Inertial System
LOCKING Rotating locking head
RECEIVER In ergal in
RECEIVER FINISHING matt and black anodising
STOCK AND FOREARM In polymer 3 components
WEIGHT 3,2 kg
BARREL LENGHT 71 cm 76cm (28",30");
Chambre 89 mm (3 1/2")
CASE In blue polymer case
NOTE: CAMO version with receiver, barrel, stock and forearm covered by camouflage film



ОПЕРАЦИОННАЯ СИСТЕМА Традиционная инерционная система
МЕХАНИЗМ ЗАПИРАНИЯ Поворотный
МАТЕРИАЛ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ Специальный алюминиевый сплав
ПОКРЫТИЕ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ Оксидирование, черного цвета, матовое
ПРИКЛАД Композитный полимер
ВЕС РУЖЬЯ Примерно 3,2 кг
ДЛИНА СТВОЛА 71 см (28"); 76 см (30")/
Патронник 89 мм (3 1/2")
ОРУЖЕЙНЫЙ ФУТЛЯР Пластмассовый, синего цвета





grizzly

il Supermagnum Breda per tiri estremi



grizzly

the Breda Supermagnum for extreme shots



grizzly

супермагнум Breda для охоты в экстремальных условиях



GRIZZLY CAMO

ECHO

CAL. 12

CAL. 20



Non tutti sanno che il sistema inerziale è stato inventato per Breda dalla stessa mente geniale che ha concepito lo Xanthos: Bruno Civolani che, per questo motivo, è universalmente considerato il padre fondatore del moderno fucile semiautomatico inerziale

L'Echo, disponibile sia in calibro 12 che in calibro 20, rappresenta il perfetto connubio fra massima affidabilità ed eleganza. Non esiste definizione migliore per questo straordinario fucile che racchiude il consolidato funzionamento inerziale a testina rotante, la qualità dei materiali e delle finiture realizzate secondo le più severe specifiche Breda e il design moderno ed elegante.

L' Echo cal. 20 è il piccolo di casa Breda. Camerato in cal. 20/76, è un fucile estremamente maneggevole e leggero e, grazie alle proporzioni ben studiate, è molto elegante. Entrambi i calibri sono disponibili nelle versioni Black, Nickel e Grey. Per il calibro 12 è disponibile dal 2013 anche la versione "Lusso" per accontentare i clienti più raffinati che al capolavoro meccanico vogliono unire l'eleganza delle incisioni Breda

Una menzione particolare merita l'Echo T9 Tactical che di fatto apre un nuovo capitolo della gloriosa dei fucili storia Breda. Grazie alla prolunga di serbatoio il T9 può raggiungere i 9+1 colpi di capacità e grazie al suo aspetto aggressivo ed accattivante sarà il sicuro protagonista in nuovi segmenti di mercato quali il tiro dinamico.



It's little known that the inertial system was invented for Breda by the same brilliant mind that conceived the Xanthos: Bruno Civolani, and it's for this reason, that he is universally regarded as the founding father of the modern inertial semi-automatic gun.

The Echo, which is available in both 12 and 20 gauge, is considered as the perfect combination of reliability and elegance. There is no better definition for this extraordinary gun which combines a head rotating mechanism, quality materials, as well as a high finesse of the finishing in a modern and truly innovative design.

The Echo20 is also a very light handling gun and it is the "lightweight" of our range. Chambered in 20/76, it is very versatile and will cycle perfectly with cartridges from 24 to 25 gr.

Both calibers are available in Black, Grey and Nickel. The 12 Gauge is also available under the "Lusso" configuration and it is the perfect gun for hunters who wish to combine a mechanical masterpiece together with the elegance of Breda engravings.

A special mention has to be reserved for the Echo T9 which opens a new page in the history of Breda. Thanks to the T9 extension, the magazine capacity can reach 9+1 shots and due to its aggressive look, it will create a new market segment for dynamic shooting.



Mало известно, что инерционная система была изобретена для ружья БРЕДА модели ЭХО тем же самым блестящим умом, который задумал XANTHOS - Бруно Чиволани (Bruno Civolani), и который всемирно признан отцом-основателем современного инерционного полуавтоматического оружия.

Ружье ЭХО, которое доступно в 12 и 20 калибрах, признают как прекрасную комбинацию надежности и элегантности. Нет другого лучшего определения для этого экстраординарного ружья, которое объединяет поворотный механизм запираания, качественные материалы, а так же высокое изящество отделки и действительно инновационный современный дизайн.

ЭХО-20 также очень легкое ружье, и это самый "легкий вес" в нашей линейке. Универсальный патронник 20/76 позволяет использовать патроны с навеской дробы от 24 до 32 грамм.

Универсальный полуавтоматический дробовик, который позволяет использовать и стандартные и усиленные патроны.

ЭХО-20 является чрезвычайно удобным и легким ружьем с усовершенствованной формой. Высокое качество стволов БРЕДА дает превосходный баллистический результат.

Оба калибра доступны в исполнениях BLACK, GREY и NICKEL. Также в 12 калибре доступно исполнение "LUSSO" (роскошь), и это прекрасное оружие для охотников, которые хотят объединить механический шедевр с элегантностью гравюр БРЕДА.



echo black



FUNZIONAMENTO	Inerziale
CHIUSURA	Testina rotante
CARCASSA	In lega d'alluminio
FINITURA CARCASSA	Ossidazione anodica nera su carcassa lucida
CALCIATURA	In noce standard verniciato
PESO	da 2,9kg
LUNGHEZZA CANNE	61cm 66cm 71cm 76cm
VALIGETTA	Polimero blu



FUNCTIONIG	Inertial System
LOCKING	Rotating locking head
RECEIVER	In ergal
RECEIVER FINISHING	bright Anodised
STOCK AND FOREARM	Standar walnut, lacquered
WEIGHT	2,9kg
BARREL LENGHT	61cm 66cm 71cm 76cm; (24",26",28",30")
CASE	In blue polymer case



ОПЕРАЦИОННАЯ СИСТЕМА	традиционная инерционная система
МЕХАНИЗМ ЗАПИРАНИЯ	поворотная запорная головка
МАТЕРИАЛ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	специальный сплав алюминия
ПОКРЫТИЕ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	оксидирование, глянцевое
ПРИКЛАД	лакированный орех
ВЕС РУЖЬЯ	Примерно с 2900 г
ДЛИНА СТВОЛА	61cm 66cm 71cm 76cm; (24",26",28",30")
ОРУЖЕЙНЫЙ ФУТЛЯР	пластиковый синего цвета

CAL. 12





echo black

L'affidabilità dell'Echo unita alla praticità e resistenza della bascula anodizzata che consentono una caccia frequente, in ogni ambiente.



echo black

The reliability of the Echo combined with the durability of the anodized receiver which both allow a frequent hunting in every weather conditions.



echo black

Надежность модели ECHO объединилась с долговечностью покрытия ствольной коробки, что допускает продолжительную охоту при любых погодных условиях.



echo synthetic

Il gioiello di casa Breda vestito di nero per cacciare senza timori in ogni condizione atmosferica.



echo synthetic

The Breda jewel dressed in black – for hunting in all weather conditions.



echo synthetic

Сокровище БРЕДА одетое в черное – предназначено для охоты при любых погодных условиях.

echo synthetic



FUNZIONAMENTO	Inerziale
CHIUSURA	Testina rotante
CARCASSA	In lega d'alluminio
FINITURA CARCASSA	Ossidazione anodica nera opaca
CALCIATURA	In polimero 3 componenti
PESO	da 2,9kg
LUNGHEZZA CANNE	61cm 66cm 71cm 76cm; SLUG da 61cm
VALIGETTA	Polimero blu



FUNCTIONIG	Inertial System
LOCKING	Rotating locking head
RECEIVER	In ergal
RECEIVER FINISHING	Matt anodizing
STOCK AND FOREARM	In polimer 3 components
WEIGHT	2,9kg
BARREL LENGHT	61cm 66cm 71cm 76cm; (24",26",28",30"); SLUG 61cm 24"
CASE	In blue polymer case



ОПЕРАЦИОННАЯ СИСТЕМА	традиционная инерционная система
МЕХАНИЗМ ЗАПИРАНИЯ	поворотная запорная головка
МАТЕРИАЛ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	специальный сплав алюминия
ПОКРЫТИЕ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	оксидирование, матовое
ПРИКЛАД	Полимерный из 3х элементов
ВЕС РУЖЬЯ	Примерно с 2900 г
ДЛИНА СТВОЛА	61cm 66cm 71cm 76cm; (24",26",28",30"); SLUG 61cm
ОРУЖЕЙНЫЙ ФУТЛЯР	пластиковый синего цвета

echo nickel



FUNZIONAMENTO Inerziale
CHIUSURA Testina rotante
CARCASSA In lega d'alluminio
FINITURA CARCASSA Nickelatura
CALCIATURA In noce selezionato ad olio
PESO da 2,9kg
LUNGHEZZA CANNE 61cm 66cm 71cm 76cm;
VALIGETTA Polimero blu



FUNCTIONIG Inertial System
LOCKING Rotating locking head
RECEIVER In Ergal
RECEIVER FINISHING Nickel
STOCK AND FOREARM In selected walnut, oiled
WEIGHT 2,9kg
BARREL LENGHT 61cm 66cm 71cm 76cm;
(24",26",28",30")
CASE In blue polymer case



ОПЕРАЦИОННАЯ СИСТЕМА традиционная инерционная система
МЕХАНИЗМ ЗАПИРАНИЯ поворотная запорная головка
МАТЕРИАЛ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ специальный сплав алюминия
ПОКРЫТИЕ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ никель.
ПРИКЛАД Отборное ореховое дерево (semi fapsy) обработанное маслом
ВЕС РУЖЬЯ Примерно с 2900 г
ДЛИНА СТВОЛА 61см 66см 71см 76см;
(24",26",28",30")
ОРУЖЕЙНЫЙ ФУТЛЯР пластиковый синего цвета

CAL. 12





echo nickel

Stile sobrio e grande carattere conferiti dal nickel e dal trattamento Breda Hard Coating.



echo nickel

Sober style and strong personality empowered by a nickel finish and Breda Hard Coating treatment.



echo nickel

Строгий стиль и сильная личность, подчеркнуты отделкой никелем и оригинальным твердым покрытием БРЕДА.



echo grey

Eleganza e resistenza garantiti dalla finitura al titanio e dal trattamento Breda Hard Coating.



echo grey

Elegance and consistency empowered by the exclusive titanium finishing and Breda Hard Coating finishing.



echo grey

Элегантность и надежность, подтвержденная эксклюзивностью отделки и оригинальным твердым покрытием БРЕДА.

echo grey



FUNZIONAMENTO	Inerziale
CHIUSURA	Testina rotante
CARCASSA	In lega d'alluminio
FINITURA CARCASSA	Nickelatura in bagno di rutenio
CALCIATURA	In noce selezionato ad olio
PESO	da 2,9kg
LUNGHEZZA CANNE	61cm 66cm 71cm 76cm;
VALIGETTA	Polimero blu



FUNCTIONIG	Inertial System
LOCKING	Rotating locking head
RECEIVER	In Ergal
RECEIVER FINISHING	Nickel plunged in ruthenium
STOCK AND FOREARM	In selected walnut, oiled
WEIGHT	2,9kg
BARREL LENGHT	61cm 66cm 71cm 76cm; (24",26",28",30")
CASE	In blue polymer case



ОПЕРАЦИОННАЯ СИСТЕМА	традиционная инерционная система
МЕХАНИЗМ ЗАПИРАНИЯ	поворотная запорная головка
МАТЕРИАЛ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	специальный сплав алюминия
ПОКРЫТИЕ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	сплав никель с рутением
ПРИКЛАД	Отборное ореховое дерево (semi fancy) обработанное маслом
ВЕС РУЖЬЯ	Примерно с 2900 г
ДЛИНА СТВОЛА	61cm 66cm 71cm 76cm; (24",26",28",30")
ОРУЖЕЙНЫЙ ФУТЛЯР	пластиковый синего цвета

echo lusso



FUNZIONAMENTO	Inerziale
CHIUSURA	Testina rotante
CARCASSA	In lega d'alluminio
FINITURA CARCASSA	Nickelatura, incisione laser e doratura dei loghi e animali.
CALCIATURA	In noce Fancy ad olio
PESO	da 2,9kg
LUNGHEZZA CANNE	61cm 66cm 71cm 76cm;
VALIGETTA	Breda Lusso rossa



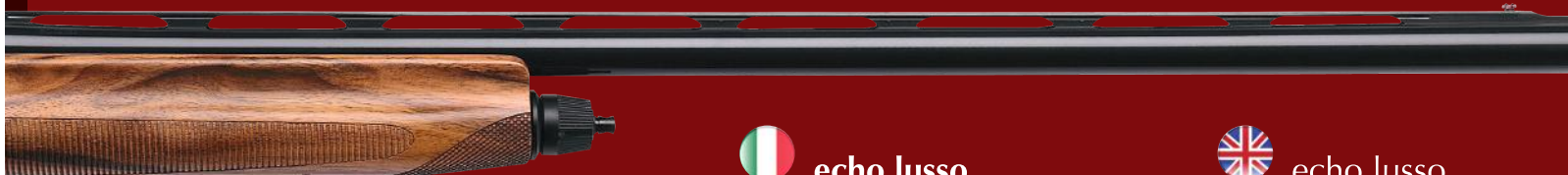
FUNCTIONIG	Inertial System
LOCKING	Rotating locking head
RECEIVER	In Ergal
RECEIVER FINISHING	Nickel, laser engraved golden logos and animals
STOCK AND FOREARM	In fancy, oiled
WEIGHT	2,9kg
BARREL LENGHT	61cm 66cm 71cm 76cm; (24",26",28",30")
CASE	Deluxe Red case



ОПЕРАЦИОННАЯ СИСТЕМА	традиционная инерционная система
МЕХАНИЗМ ЗАПИРАНИЯ	поворотная запорная головка
МАТЕРИАЛ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	специальный сплав алюминия
ПОКРЫТИЕ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	никель. Лазерная гравировка. гравировка и золотые лого и животные
ПРИКЛАД	Отборное ореховое дерево (fancy) обработанное маслом
ВЕС РУЖЬЯ	Примерно с 2900 г
ДЛИНА СТВОЛА	61cm 66cm 71cm 76cm; (24",26",28",30")
ОРУЖЕЙНЫЙ ФУТЛЯР	Улучшенной отделки, красного цвета



CAL. 12



echo lusso

L'ammiraglia della linea Echo: la carcassa nichelata finemente incisa presenta un tema floreale dalle linee dolci ed armoniche attraversato da una fascia curvilinea simbolo di modernità. La doratura della scritta "made in Italy" e il fagiano sembrano firmare l'ennesimo capolavoro Breda.



echo lusso

The Flagship of the Echo Range, the receiver is produced with a nickel finish and is embellished with a floral and harmonic pattern, emblazened by a stripe which is the symbol of modernity. The fascia and the engraving of "Made in Italy", highlighted in gold is the signature of yet another outstanding Breda masterpiece.



echo lusso

Флагман линейки ЕCHO: Ствольная коробка изготовлена с никелевым покрытием и гармонично украшена цветочным орнаментом и яркой полосой, которая является символом современности. Панель и гравировка "Сделано в Италии", выделены золотом, удостоверяющим еще один выдающийся шедевр БРЕДА.



echo T9



FUNZIONAMENTO Inerziale
CHIUSURA Testina rotante
CARCASSA In lega d'alluminio
FINITURA CARCASSA Ossidazione anodica nera opaca
CALCIATURA In polimero 3 componenti
PESO da 2,9kg
LUNGHEZZA CANNE 76cm, 81cm
VALIGETTA Polimero blu
NOTA: Serbatoio espandibile da 4+1 a 9+1



FUNCTIONIG Inertial System
LOCKING Rotating locking head
RECEIVER In Ergal
RECEIVER FINISHING matt anodizing
STOCK AND FOREARM In polimer 3 components
WEIGHT 2,9kg
BARREL LENGHT 76cm, 81cm (30",32")
CASE In blue polymer case
NOTE: Magazine extension up to 9+1



ОПЕРАЦИОННАЯ СИСТЕМА традиционная инерционная система
МЕХАНИЗМ ЗАПИРАНИЯ поворотная запорная головка
МАТЕРИАЛ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ специальный сплав алюминия
ПОКРЫТИЕ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ оксидирование, матовое.
ПРИКЛАД Полимерный из 3х элементов
ВЕС РУЖЬЯ Примерно с 2900 г
ДЛИНА СТВОЛА 76см, 81см (30",32")
ОРУЖЕЙНЫЙ ФУТЛЯР пластиковый синего цвета
Ружье с возможностью увеличения емкости подствольного магазина от 4+1 до 9+1.

CAL. 12





echo T9

L'Echo T9 segna il debutto di Breda nel segmento dei fucili Tactical. La predominanza del nero su ogni componente rende il suo aspetto aggressivo, da vero "bad boy".



echo T9

The Echo T9 pioneers the Tactical sector of Breda. In recognition to the black finish and engraving, the Echo T9 is truly uncompromising.



echo T9

Модель ЕCHO-T9 это пионер Тактического направления БРЕДА. Представленное с черным покрытием и с гравировкой, ружье ЕCHO-T9 является действительно бескомпромиссным.



Prolunga di serbatoio disponibile su richiesta

Magazine extension available upon request

УДЛИНИТЕЛЬ - ОПЦИЯ ПО ЗАКАЗУ

echo black 20



FUNZIONAMENTO	Inerziale
CHIUSURA	Testina rotante
CARCASSA	In lega d'alluminio
FINITURA CARCASSA	Ossidazione anodica nera su carcassa lucida
CALCIATURA	In noce standard verniciato
PESO	da 2,65kg
LUNGHEZZA CANNE	66cm 71cm
VALIGETTA	Polimero blu



FUNCTIONIG	Inertial System
LOCKING	Rotating locking head
RECEIVER	In Ergal
RECEIVER FINISHING	Bright anodizing
STOCK AND FOREARM	In walnut, oiled
WEIGHT	2,65kg
BARREL LENGHT	66cm 71cm (26",28")
CASE	In blue polymer case



ОПЕРАЦИОННАЯ СИСТЕМА	традиционная инерционная система
МЕХАНИЗМ ЗАПИРАНИЯ	поворотная запорная головка
МАТЕРИАЛ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	специальный сплав алюминия
ПОКРЫТИЕ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	оксидирование, глянцевое
ПРИКЛАД	лакированный орех
ВЕС РУЖЬЯ	Примерно с 2650г
ДЛИНА СТВОЛА	66см 71см (26",28")
ОРУЖЕЙНЫЙ ФУТЛЯР	пластиковый синего цвета

CAL. 20





echo black 20

L'affidabilità dell'Echo unita alla praticità e resistenza della bascula anodizzata che consentono una caccia frequente, in ogni ambiente.



echo black 20

The reliability of the Echo combined with the durability of the anodized receiver which both allow a frequent hunting in every weather conditions.



echo black 20

Надежность модели ECHO объединилась с долговечностью покрытия ствольной коробки, что допускает продолжительную охоту при любых погодных условиях.



echo nickel 20

Stile sobrio e grande carattere conferiti dal nickel e dal trattamento Breda Hard Coating.



echo nickel 20

Sober style and strong personality empowered by a nickel finish and Breda Hard Coating treatment.



echo nickel 20

Строгий стиль и сильная личность, подчеркнуты отделкой никелем и оригинальным твердым покрытием БРЕДА.

echo nickel 20



FUNZIONAMENTO	Inerziale
CHIUSURA	Testina rotante
CARCISSA	In lega d'alluminio
FINITURA CARCISSA	Nickelatura
CALCIATURA	In noce semi-fancy ad olio
PESO	da 2,65kg
LUNGHEZZA CANNE	66cm 71cm
VALIGETTA	Polimero blu



FUNCTIONIG	Inertial System
LOCKING	Rotating locking head
RECEIVER	In Ergal
RECEIVER FINISHING	Nickel
STOCK AND FOREARM	In semi-fancy walnut, oiled
WEIGHT	2,65kg
BARREL LENGHT	66cm 71cm (26",28")
CASE	In blue polymer case



ОПЕРАЦИОННАЯ СИСТЕМА	традиционная инерционная система
МЕХАНИЗМ ЗАПИРАНИЯ	поворотная запорная головка
МАТЕРИАЛ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	специальный сплав алюминия
ПОКРЫТИЕ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	никель.
ПРИКЛАД	Отборное ореховое дерево (semi fancy) обработанное маслом
ВЕС РУЖЬЯ	Примерно с 2650г
ДЛИНА СТВОЛА	66cm 71cm (26",28")
ОРУЖЕЙНЫЙ ФУТЛЯР	пластиковый синего цвета

echo grey 20



FUNZIONAMENTO	Inerziale
CHIUSURA	Testina rotante
CARASSA	In lega d'alluminio
FINITURA CARASSA	Nickelatura in bagno di rutenio
CALCIATURA	In noce semi-fancy ad olio
PESO	da 2,65kg
LUNGHEZZA CANNE	66cm 71cm
VALIGETTA	Polimero blu



FUNCTIONIG	Inertial System
LOCKING	Rotating locking head
RECEIVER	In Ergal
RECEIVER FINISHING	Nickel plunged in ruthenium
STOCK AND FOREARM	In semi-fancy walnut, oiled
WEIGHT	2,65kg
BARREL LENGHT	66cm 71cm (26",28")
CASE	In blue polymer case



ОПЕРАЦИОННАЯ СИСТЕМА	традиционная инерционная система
МЕХАНИЗМ ЗАПИРАНИЯ	поворотная запорная головка
МАТЕРИАЛ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	специальный сплав алюминия
ПОКРЫТИЕ СТВОЛЬНОЙ КОРОБКИ	сплав никеля с рутением.
ПРИКЛАД	Отборное ореховое дерево (semi fancy) обработанное маслом
ВЕС РУЖЬЯ	Примерно с 2650г
ДЛИНА СТВОЛА	66см 71см (26",28")
ОРУЖЕЙНЫЙ ФУТЛЯР	пластиковый синего цвета



CAL. 20



echo grey 20

Eleganza e resistenza garantiti dalla finitura al titanio e dal trattamento Breda Hard Coating.



echo grey 20

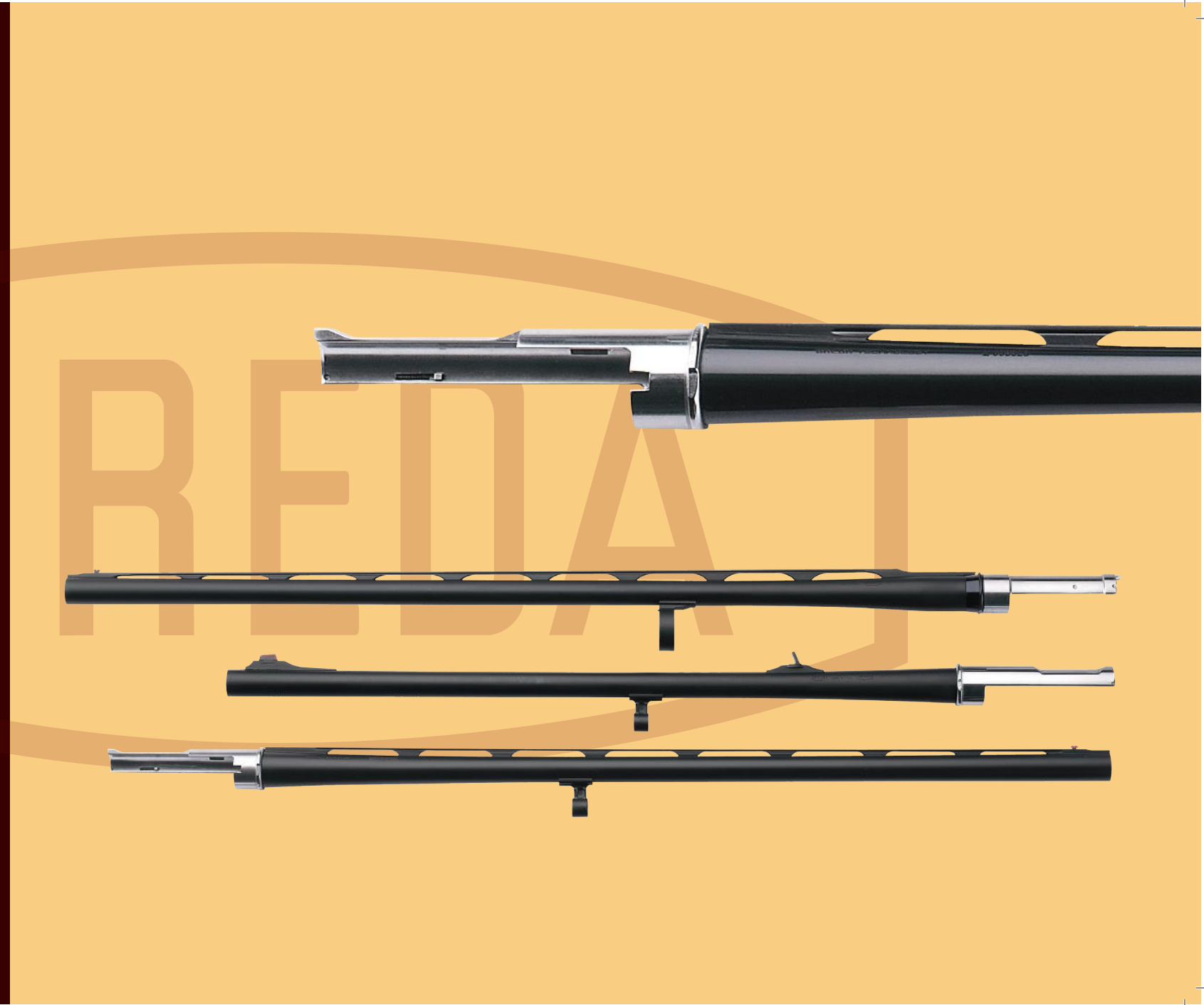
Elegance and consistency empowered by the exclusive titanium finishing and Breda Hard Coating finishing.



echo grey 20

Элегантность и надежность, подтвержденная эксклюзивностью отделки и оригинальным твердым покрытием БРЕДА.





Le canne Breda



Strumenti eccezionali, i semiautomatici Breda sono tra i più apprezzati da i cacciatori di tutto il mondo e non esiste dubbio alcuno che la marcia in più nei fucili Breda è la canna.

Chi compra un Breda sa di poter pretendere canne costruite con criterio ed altissima qualità. Ma cosa distingue una buona canna da una ottima canna?

Le qualità di un'arma interessano moltissimi aspetti scientifico-tecnologici: conoscenze balistiche per la progettazione, scienze metallurgiche per la scelta dei materiali, competenze meccaniche per le lavorazioni e competenze chimiche per i trattamenti che garantiscano lunga vita al risultato. La canna Breda è l'armonia di tutti questi aspetti in un unico prodotto.

Breda parte da acciaio scelto con determinate caratteristiche (si parla di "acciaio trilegato" il cui nome però non chiarisce tutte le proprietà dell'acciaio in quanto non ci parla degli altri elementi presenti nel materiale) il cui approvvigionamento ha lead time molto lunghi che ci obbligano ad una pianificazione molto accurata. Ogni lotto di materia prima è identificato e tracciato con le proprietà specifiche di quel lotto.

A seconda della misura finale della canna, la barra viene tagliata a misura (61, 66, 71 e 76 cm) e quindi forata con punte a cannone lungo tutta la sua lunghezza. Questo processo comporta lo scarto del 90% del materiale, ma assicura la massima affidabilità in quanto il tubo forato in prima fase non porta tensioni superficiali ed è la base per ottenere una canna molto elastica e performante.

Il ciclo produttivo continua con le lavorazioni esterne; si preparano camera e strozzatura senza modificare la posizione del semilavorato in macchina il che permette di avere la massima concentricità a garanzia del risultato finale. Il tubo viene poi lappato tramite pietre porose che lucidano le superfici garantendo il minor attrito. Si procede poi con la legatura di bindella e tenone, operazione rigorosamente a mano e praticata dalle delicate mani di operatrici molto esperte che devono essere attente e delicate a legare la canna perfettamente senza creare tensioni in fase di cottura in forno. La canna è quasi pronta; mancano le operazioni di pulitura, test e trattamenti quali brunitura e cromatura. Si legge in pochi minuti, lo sappiamo, ma dietro le quinte passano 50 giorni e servono decine di mani sapienti, forti e delicate.

The Breda barrel



Excellent barrels; Breda guns are among the most prized by hunters all over the world and there is no doubt that much of the extra "edge" provided in a Breda gun comes from the barrel.

Whoever buys a Breda knows he can expect barrels made to the highest quality and standard. But what distinguishes a good barrel from a great barrel? The quality of a barrel is affected by many aspects of science and technology: knowledge ballistic design, choice of materials, mechanical skills for the work and skills for chemical treatments to ensure long life. A Breda barrel is a perfect mix of all these components. The process starts from the getting the best raw material which has to be strictly selecting

under severe criteria (the technical name is "tri-alloy steel") and for these reasons it has very long lead times and forces Breda to carefully plan production. Each batch is tracked and labeled with the specific tech features of each particular batch. Then the bar is cut at the correct length (61, 66, 71 & 76 cm) and drilled by special gun-drills which means that 90% of the raw material is removed, this ensure the best consistency of the barrel as this process avoids any external stress. The process is also continued into operations made in outsourced components; while in the meantime we prepare the chamber and the choke without changing the position of the barrel on the machine – a process that guarantees the

best concentricity.

The tube is then lapped-in by using special stones that polish the internal surface to reduce friction. Then the rib and the tenon are put together – all this is still a handmade operation requiring skilled know-how and good understanding in order to avoid any tension before putting the barrel into an industrial oven. By now, the barrel is almost ready. The last operations are cleaning, testing and other treatments such as bluing and chroming.

This has taken 10 mins to read, but the whole process takes almost 50 days involving dozens of skilled hands.

Ствол БРЕДА



Превосходные стволы; ружья БРЕДА имеют высокую репутацию среди охотников во всем мире и нет сомнения, что большая часть дополнительного преимущества ружей БРЕДА заключается в их стволах. Те, кто покупают БРЕДА, знают, что они получат ствол, изготовленный по стандартам высшего качества. Но что отличает хороший ствол от превосходного ствола?

Качество ствола определяется множеством научных и технических аспектов: знание баллистики, правильный выбор материалов, мастерство механической и химической обработки, гарантирующей его многолетнюю эксплуатацию. Ствол БРЕДА - прекрасное сочетание всех этих компонентов. Процесс начинается с получения лучшего исходного материала, который должен строго соответствовать заданным

параметрам (техническое название - "легированная сталь тримарана"/ "tri-alloy steel"), и это длительный процесс и что вынуждает БРЕДА тщательно планировать производство. Каждая отдельная порция материала контролируется и маркируется с учетом ее определенных технических особенностей. Затем заготовка обрезается до нужной длины (61, 66, 71 & 76 см) и сверлится по специальной технологии оружейным сверлом, при этом удаляется 90 % материала заготовки, что гарантирует лучшую стабильность параметров ствола и предотвращает возникновение любого внешнего напряжения.

Далее процесс продолжается операциями по формированию патронника и места установки сменных чоков. При этом положение заготовки ствола в станке не меняется, что гарантирует его лучшую

концентричность.

Затем, чтобы уменьшить силу трения, с помощью специальной оснастки полируется внутренняя поверхность ствола. Далее на ствол устанавливается прицельная планка - это операция ручной работы, требующая хорошего понимания последовательности действий и высокой квалификации, что позволяет избежать любую избыточную напряженность при фиксации планки прежде чем ствол будет помещен в промышленную печь. И так, ствол почти готов. В процессе заключительных операций ствол чистят, тестируют, а также чернят и хромируют. Чтение этой информации заняло не более 10 минут, однако весь процесс производства ствола занимает почти 50 дней и в него вовлечены десятки умелых рук.







FIRMA IL VALORE DELLE ARMI

Breda International
Tel +39 030 80 31 515
info@bredafucili.com
www.Bredafucili.com
www.Bredaxanthos.com

 Facebook Breda Fucili
 TWITTER @bredafucili

BREDA si riserva il diritto di apportare in qualunque momento e senza preavviso quelle modifiche che ritenesse utili per migliorare i propri prodotti o per assecondare le proprie esigenze di carattere produttivo o commerciale.

BREDA reserves the right to modify or change specification and features described in this catalogue without prior notification.

БРЕДА оставляет за собой право заменять или изменять спецификацию и особенности моделей, описанные в этом каталоге без предварительного уведомления.